

Gálatas

Juu' la- ga-sii' Paa' kih' øøh' jne' hi- tääh' hwa' Galacia

¹ Jnä' Paa' laan' apóstol. Pero ja- he- ga-chee' dsa- jnä', ni- ja- kyaah' be' kih' dsa- na-hñaan'. Jesucristo ba' ga-chee' jnä' kyaah' Dio hi- laa' Täa' jnan` hi- ga-mi' jiih` Jesucristo jee' kih' hi- na-juu'.

² Siin- juu' la- kyah' hnäh' øøhn' jee' dsa- ñeeh- hnäh' lä-kaa- hwa' Galacia. Hi- lä-jëe- øøh' jne' hi- tääh' kyaah' jnä', koo- nee' ba' la' huu'dsë- kyaä' jnääh' he- siin- la-.

³ Ngün' kih' Dio hi- laa' Täa' jnan` hi- ngün' kih' Jesucristo Dsa-jøøh' jnan`, wa' kway' he- llu' kyah' hnäh', wa' jmeey' hii' tii' kyah' hnäh'.

⁴ Jëeh' Jesús ga-kwaa' hñii' ga-juuy' kwaat- kih' dso'kye- jnan` mah' lääy' jne' kih' jmi-gyuu- hliih' la-, lä-koo- hyoh- dsë' Dio jmee' jnan`, he' ba' hi- laa' Täa' jnan`.

⁵ Lä-ja- wa' la' juuh- kiyh' ga-lä-jë- joh' jmi' cha-. Wa' la' lä-ja-.

Koo- ba' ju'hmëe' cha- he- kyaah' lää' jne'

⁶ Peer- dsaa- dsën- kih' he- ga-nuun' चाह' ga-juh- ga-lä-øøh' hnäh' kih' Dio hi- ga-tëeh' hnäh' ta-la- kih' he- llu' dsë' Cristo, mah' ma-taah' hnäh' kyaah' jyoh' ju'hmëe' he- laah' hnäh' llu' ga'.

⁷ Pero sa- cha- ga' jyoh' jwë' he- kye- ju'hmëe'. He- hnøø' ko-llaa' dsa- kah'gwëh' huu'dsë- kyah'

hnäh' ba' ja-, hi- hnøoy' mi-siyy' ju'hmëë' kih' Cristo.

⁸ He-ja- jwahn+, wa' tøh' dso'jwiï' në' kyaa' jnääh' cher'mah' ga'jmeë' jnääh' lä-na-, o cher'mah' jaa- ángel ja' gyuuuh' kwa' jyoh' juu' lä-koh' ga' he- ga-mi-tëë' jnääh' hnäh', ja-ba' lä-ja- wa' tøh' dso'jwiï' në' kiyh'.

⁹ Koo- ka-läh' jwahn+, ja-ba' he- ma-ngëë' ma-jähn' jää'. Cher'mah' chaa- hi- ga' jñah' hi- kwa' juu' kyah' hnäh' he- sa' la' kwee- kyaah' he- ga-heeh' hnäh', wa' tøh' dso'jwiï' në' kiyh'.

¹⁰ ¿Ha- lä-laah' hnäh'? ¿Ché he- hnoon' he- jän' llu' kyaah' dsa- he- ma-hlëehn' lä-na-, o ché he- hnoon' he- jän' llu' kyaah' Dio? ¿Ché laah' hnäh' he- hnoohn' ha- lä-jee' tih' dsé' dsa- ki- jnä'? Jëë da', wa'ra- jäh' kih' ngoo' ba' jnä' jmeen' lä-jë' he- hnøø' dsa-, mo-so' laan' jaa- hi- jmeë' ta' kih' Cristo.

Dio ba' ga'lleeh- Paa' mah' leë' apóstol kyaay'

¹¹ Øøhn', hnoon' lä-ñeh' hnäh' he- la-. Ja' he- gwa' kih' dsa-, ju'hmëë' he- kwan' la-.

¹² Sa' ga-hyohn' kih' dsa- juu' la- hi- ni- sa' ga-mi-tëë- dsa- jnä'. Jesucristo ga-mi-jnää- kin' juu' la-, he-ja- ba' ja- he- kyuuuh'.

¹³ Ma-nuuuh- ba' hnäh' lä-koo- ma-ngën+ jää', he- ga'jmeen' lä-koh' tëë' jmeë' judiu dsa-goon'. Ha- koh' sa' ga-lä-hñaa- dsën' kyaah' hi- ga-heeh- kih' Joø' Dio. Ma' hnoon' ma' mi'llaan' go-te~ lä-jëë- hi- he'.

¹⁴ Ga'jmeë' ga' jnä' cha-ga'miuh- lä-koh' ga' jee' lä-jëë' judiu hi- laa' koo- ji- ñe- kyaah' jnä'.

Ga'jmeen' bii' ga'høøn' lä'jē' n̄h' kih' dsa-
ma-gyuh- kyaa' jnääh'.

15 Pero sa' ga' ma-lä-chaan' ga-lleeh- Dio jnä'
mah' ja- leen' kyaa' bih'. Ga'teeyh' jnä' kih' he-llu'
dsëy' kyaa'h' jnä'. Hi' lä'koh' ma' ga'tih' dsëy',

16 ja-ga' ga-mi' jnääy- jooy' kin' mah' kwan'
juu' kiyh' kih' dsa- hi- sa' laa' judiu. Pero sa'
ga'hnaahn' ni' jaa- dsa- mah' ma' siyh' jnä' ha-
lä' la' juu' he- ma' kwan'.

17 Ni' sa' ngaahn' ta' Jerusalén na'jēen' hi- laa'
apóstole jää' ga' lä'koō- jnä'. Lä'chah' ja- ngoon'
ta' hwa' Arabia ba', (koō- hwa' kij' jee' sa' kwa-
ni' miih-). Ma-ngēē' he- ja-, ngoon' ka-läh' ta'
Damasco.

18 Ma-hya- hnē- jī-ñē-, ja-ga' ngaahn' ta'
Jerusalén na'jēen' Pee' hi' ga'jān' kyaa'yh' gya'hña'
jmi' jee' ja-.

19 Ni' sa' ga'jeen' ga' jñah' apóstole, ma-la- Ja-
cobo dsa-ñh' øøh- Dsa-jøøh' jnän' ba' ga'jeen'.

20 Jmeen' dsoo', Dio ba' ñē- sa' cha- ta'juun' he-
siin' kyah' hnäh' la-.

21 Ma-ngēē' he- ja-, ñeen' ta' hwa' Siria kyaa'h'
Cilicia.

22 Øøh' jne' hi- tääh' lä'kaa- hwa' Judea, hi-
dsa-ñēe' kwaat' kih' Cristo sa' ma' kyuy' jnä'.

23 Koō- ma' nuuy- lla' dsa- juu' ki' jnä':
"Dsa-ñh' hi- ma' jmee' hña- dsē' kyaa' jnääh'
' he', na' ngēy' kway' juu' he- ma-dsoo' dsē- jne'
la-, ja-ba' juu' he- ma' hnøoy' ma' heey' jää'."

24 He-ja- ga'jmeey' juuh- kih' Dio lä' ma' ga'nuuy'
kin'.

2

Lä-jëë apóstole ga-heeh-bih' Paa'

¹ Ma-hya- gya-kye' ji-ñe-, ja-ga' ngaahn' ka-läh' ta' Jerusalén ko-jøh' kyaah' Bernabé hi ma' jään- Tito ka-läh'.

² Ga-mi-jnääh- Dio kin- he- jmee- bii' naahn-, he-ja- ba' ngaahn' na'jmeehn' juu' ha- lä- la' ju'hmëë' he- ga-kwan' ta' jee' tääh' hi- sa' laa' judiu. To-në' ga-llan' juu' kyaah' ma-la' hi- kye- në' ba', le' ga- che- sa' jmää' he- jmeen- la- hi- lä-kye- he- ga-jmeen' jää'.

³ Pero sa- cha- ga-jäyh' ni- miih-. Hi- Tito hi- ma' cheh' kyaah' jnä', sa- ma' laay' judiu, dsa-griego ba' he'. Ni- lä-ja- sa- ga-jäyh' jmee- bii' uuh' jmi-ngo' kiyh' lä-koö- tēē' jmee- dsa- judiu.

⁴ Sa- ga-ti' ga-choo' jnääh' juu' he- uuh' jmi-ngo' kih' dsa- wa-ra- jäh' kih' sa- ga-taah' ko-llaa' dsa- jee' ma' tøøh' jnääh', hi- jäh' laay' øøh' jne'. Hi- he', koö- ma' kooy' juu' he- ma' kwan- he- ma-laa' jne' kih' dso'kye- ta-la' kih' Cristo Jesús. Sa- ga-lä-hnøøy' he- ma' jäh' jnääh' mo-so- na-hñuuh' jnääh' kyaah' ley. Jëeh', ma' hnøøy' lä- ma-na-hñuuh' ja-ba' jne' kyaah' nuuh' kih' Moisé.

⁵ Pero ni- miih- sa- ga-kwa' jnääh' jwë' ma' jmeey' lä-lla- dsëy'. Hnøø- jnääh' wa- jä- ju'hmëë' kih' Jesús kyah' hnäh' lä- ma-la' ja-ba', mah' sa- dsa-hii' ju'dsoo'.

⁶ Hi- na'jnää' kye- në' kih' øøh' jne', ni- miih- sa- cha- jäyh' he- ma-hlääh- kyaah' juu' he- kwan-. Jnä' jwahn- na'jnää' kyey- në', jëeh' sa- ga-tēēn' jëēn- kiyh'. Kih' koö- ba' laa' jne' cha-në' Dio.

7 Pero dsa⁻ he^ʼ sa⁺ ga⁻hay^ʼ kin⁺. Ga⁻heeh⁻ bih^ʼ he⁻ hä^ʼ goon⁺ ta^ʼ he⁻ kwan⁻ ju^ʼhmëë^ʼ kih^ʼ hi⁻ sa⁻ laa^ʼ judiu, ja⁻ba^ʼ lä⁺ hä^ʼ goo⁻ Pee^ʼ kway⁻ ju^ʼhmëë^ʼ kih^ʼ hi⁻ laa^ʼ judiu.

8 He^ʼ ba^ʼ Dio hi⁻ kwa⁺ be^ʼ kih^ʼ Pee^ʼ he⁻ laay^ʼ apóstol mah^ʼ kway^ʼ juu^ʼ kih^ʼ judiu, he^ʼ ba^ʼ hi⁻ he^ʼ na⁻, kwa⁺ be^ʼ kin⁺ ka⁻läh^ʼ he⁻ laan^ʼ apóstol mah^ʼ kwan⁻ juu^ʼ kih^ʼ hi⁻ sa⁻ laa^ʼ judiu.

9 He⁻ja⁻ lä⁺jëë⁺ hi⁻ laa^ʼ kwaat⁻ kye⁻ nē^ʼ kih^ʼ gwah⁺, ga⁻sooyh^ʼ goo⁻ jnääh^ʼ kyaah^ʼ Bernabé. Ma^ʼ jëëy⁻ laan^ʼ ta^ʼ ta⁻lä⁺ kih^ʼ he⁻ llu^ʼ dsē^ʼ Dio kyaah^ʼ jnä^ʼ, he⁻ja⁻ ba^ʼ ga⁻jmääy^ʼ jnääh^ʼ kwaat⁻ laa^ʼ jnääh^ʼ ma⁻ra⁺ øøyh⁻. Hi⁻ kye⁻ nē^ʼ he^ʼ chee⁻ Jacobo, Pee^ʼ, kyaah^ʼ Jwaa⁻. Ga⁻jäyh^ʼ: “Llu^ʼ go⁻nääh^ʼ hnäh^ʼ kih^ʼ hi⁻ sa⁻ laa^ʼ judiu mah^ʼ lä⁺ja⁻ jnääh^ʼ dsa⁻nøø^ʼ jnääh^ʼ kih^ʼ hi⁻ laa^ʼ judiu.”

10 Hi⁻ ga⁻jäyh^ʼ: “Hnøø^ʼ dsooh⁻ hoh^ʼ hnäh^ʼ jmeeh^ʼ be^ʼ kih^ʼ hi⁻ tä⁻ñee^ʼ.” Ko⁻ja⁻ ba^ʼ jiih^ʼ ga⁻jäh^ʼ dsa⁻ he^ʼ. Hi⁻ ma⁻ra⁺ he⁻ jmee⁺ ba^ʼ jnä^ʼ be^ʼ kih^ʼ hi⁻ tä⁻ñee^ʼ.

Ga⁻jueh^ʼ Paa^ʼ kih^ʼ Pee^ʼ

11 Ma^ʼ ga⁻lloo^ʼ Pee^ʼ Antioquía ga⁻juehn⁻ kiyh^ʼ to⁻lo⁺ nē^ʼ dsa⁻, jëeh^ʼ lä⁺ja⁻ hnøø^ʼ kiyh^ʼ kyaah^ʼ he⁻ hlih^ʼ he⁻ ga⁻jmeey^ʼ ja⁻.

12 Jää^ʼ sa⁻ ga⁻ ma⁻lla⁻nää^ʼ ko⁻llaa^ʼ dsa⁻ hi⁻ ga⁻chee^ʼ Jacobo, ma^ʼ kuh⁻ Pee^ʼ ko⁻joh⁻ kyaah^ʼ hi⁻ sa⁻ laa^ʼ judiu. Pero ma^ʼ ga⁻lla⁻nää^ʼ dsa⁻ judiu he^ʼ, ga⁻tëe⁻ Pee^ʼ hñii^ʼ, ya⁻hëëy^ʼ jee^ʼ kih^ʼ hi⁻ sa⁻ laa^ʼ judiu, kih^ʼ he⁻ goyh⁺ kyaah^ʼ hi⁻ ga⁻lla⁻nää^ʼ he^ʼ hi⁻ jäh^ʼ jmee⁺ bii^ʼ ueh⁺ jmi⁻ngo^ʼ jnän⁻.

13 Hi⁺ lä⁺ja⁻ ga⁺jmee⁺ jñah⁺ judiu ga⁺tëey⁻ hñiiy⁺, hi⁺ lä⁺jiih⁺ Bernabé ga⁺tëe⁻ hñii⁺ ma⁺ ga⁺jëey⁺ ga⁺jmee⁺ Pee⁺ to⁺ dsé⁺.

14 Lä⁺koō⁻ ma⁺ ga⁺jëen⁺ dsa⁻ he⁺ mo⁺so⁺ jmeey⁺ lä⁺koō⁻ lle⁺ kih⁺ ju⁺dsoo⁺ he⁻ la⁺ ju⁺hmëe⁺, he⁻ja⁻ ga⁺jwii⁺ Pee⁺ cha⁺në⁺ jee⁺ lä⁺jëe⁻ dsa⁻: “Hne⁻ laa⁺h⁺ judiu, ma⁻tuh⁺ ma⁺ jmeeh⁻ lä⁺koh⁺ ma⁺ tēe⁺ jne⁺ jmeen⁺ mah⁺ ma⁻løøh⁺ jmeeh⁻ ko⁻joh⁺ kyaah⁺ hi⁻ sa⁺ laa⁺ judiu. Pero na⁺, ma⁻teeh⁺ hñaa⁺h⁺ mah⁺ jmeeh⁻ ka⁻läh⁺ lä⁺koh⁺ jäh⁺ nuuh⁻ ma⁻gyuh⁻ ja⁻. ¿Che⁺ sa⁺ ñeh⁺ he⁻ jmeeh⁻ wii⁺ kih⁺ hi⁻ sa⁺ laa⁺ judiu mi⁻tey⁺ nuuh⁻ ma⁻gyuh⁻ ja⁻, kih⁺ he⁻ ma⁻teeh⁺ hñaa⁺h⁺?”

15 He⁻ ga⁺lä⁺chaa⁺ jne⁺ laa⁺ jne⁺ judiu, sa⁺ laa⁺ jne⁺ wa⁺ hi⁻ cha⁻ hi⁻ hi⁻ jmee⁻ he⁻ hñih⁺ lä⁺koō⁻ laa⁺ jñah⁺ dsa⁻.

16 Pero na⁺ ma⁻ñe⁺ ba⁺ jne⁺, sa⁺ jä⁺ dsa⁻ llu⁺ cha⁺në⁺ Dio kyaah⁺ he⁻ mi⁻tey⁺ ley jnän⁺. Hnøø⁺ dsoo⁺ dsë⁻ jne⁺ kih⁺ Jesucristo ba⁺. He⁻ja⁻ lä⁺kye⁻ jne⁺ dsa⁻ judiu ga⁺jmee⁺ jne⁺ dsoo⁺ mah⁺ jmää⁺ jne⁺ kih⁺ Dio kyaah⁺ he⁻ ma⁻dsoo⁺ dsë⁻ jne⁺. Pero ja⁺ kih⁺ he⁻ ma⁻mi⁻te⁺ jne⁺ ley. Jëeh⁺ ni⁻ jaa⁻ dsa⁻ sa⁺ ya⁻hëey⁺ lluu⁺ kih⁺ he⁻ høøy⁺ nuuh⁻ ja⁻.

17 He⁻ hnøøh⁺ jne⁺ ha⁻ lä⁺ jee⁺ hwëe⁺ jne⁺ lluu⁺ ta⁺la⁺ kih⁺ Cristo, lä⁺ja⁻ ma⁻lä⁻jnä⁺ lä⁺kye⁻ jne⁺ judiu laa⁺ jne⁺ dsa⁻ hi⁻ jmee⁻ dso⁺kye⁻. ¿Che⁺ jwa⁺ jäh⁺ Cristo dsëe⁺ dsoo⁺ he⁻ tøøh⁺ jne⁺ kyaah⁺ dso⁺kye⁻? Ni⁺ miih⁻ sa⁺ la⁺ lä⁺ja⁻.

18 Hi⁻ cher⁺mah⁺ ga⁻løøn⁺ høøn⁺ ka⁻läh⁺ ley he⁻ ma⁻ben⁺, he⁻ ma⁻bääh⁺ hñiin⁺ dsoo⁺ ba⁺ ja⁻.

19 Jëeh⁺, lä⁺ ma⁺ ga⁺lä⁺ngëen⁺ he⁻ ää⁻ jmii⁺ juun⁺

lä'lle' ley, ga'tun' he- ma'kyen' o-jøh' dsë- kih' ley. La' lä'koh' he- na-juun' kih' ley mah' jmeen' ta'he' kih' Dio ba'.

²⁰ La' kwaat~ lä'koh' he- ga'juun' ko-jøh' kyaah' Cristo dsøh' hma-cru'. Mo'so' chaan- lä' hnoon' hñiin'. Cristo hi- jmee' ko-jøh' kyaah' jnä', he-ja- ba'jmee' chaan-. Hi' lä' ma-dsoo' ja-ba'dsën' kih' Joø' Dio, hi- hnää' jnä' hi' ga-ngëey' hñiiy' ga'juuy' ki' jnä'. He-ja- ba' na- chaan- na'.

²¹ Sa' jmeen' ta' koo' he- llu' dsë' Dio kyaah' jne'. Jëeh', cher'mah' ga'jä' dsa- llu' cha'në' Dio kyaah' he- mi-tey' ley, he- la' ga'juu' ba' Cristo.

3

Kih' he- ma-dsoo' dsë- jne' he-ja- ba' lää' jne'

¹ He- ba' che- taah- hnäh' dsa- chaa- Galacia! ¿Hi- ga' mi'gaa- hnäh'? Ga'hleëhn' hnäh' na-hñaa' lä'jëë- ha- lä' ga'juu' Jesucristo dsøh' hma-cru'.

² Koo- ga' juu' ngiin' kyah' hnäh'. ¿Ha- lä' ga-tëeh' hnäh' Jmi-llë' Na-jngii'? ¿Che' kih' he- ga-mi'teh' hnäh' ley kih' Moisé, o che' kih' he- ma-dsoo' hoh' hnäh' kih' juu' he- ma-nuuh- hnäh', he-ja- ga-tëeh' hnäh' Jmi-llë' Na-jngii'?

³ Peer- taah- hnäh'. Ga'løøh' ba' hnäh' llu', kyaah' be' kih' Jmi-llë' Na-jngii'. Hi' na' na', hnooh- hnäh' go'nääh' hnäh' ta- cha'në' kyaah' be' kyah' hñaa' hnäh'.

⁴ ¿Che' sa' ga'jmää' kyah' hnäh' lä'jë' he- ga-ngëeh' hnäh'? Go- laan' ga'jmää' ba'.

⁵ Ga'kwëeh' Dio hnäh' Jmi-llë' kiyh' hi' ngoo' ba' jmeey- cha-miuh- he- juh-gaa- jee' kyah' hnäh'. ¿He-la' jmeey- lä'ja-, che' kih' he- ga-mi'teh' hnäh'

ley o che' kih' he- ma-dsoo' hoh' hnäh' juu' he- ma-nuuh- hnäh'?

6 Lä-la- ga-la' kih' Abraham. Ga-jmeey' dsoo' dsëy' kih' Dio he- ja- ga-jmee' Dio kwaat- laay' jaa- hi- lluu'.

7 Heh' lä-ja-, hnøø' lä-ngëeh' hnäh', lä-jëë- hi- jmee- dsoo' dsë' kih' Dio laay' lä-koo- joo' Abraham.

8 Jää' ba' ga-jäh' juu' kih' Dio ha- lä- jmeey' ta- cha'né', he- jmeey' kwaat- lluu' hi- sa- laa' judiu cher'mah' ga-jmeey' dsoo' dsëy'. Jëeh', llo'joo' ba' ga-jmee' Dio juu' kih' Abraham ha- lä- la' ju'hmëë' kiyh', lä- ma' ga-siiyh': "Ta-la- kyah' hne- ba' mi-jään- ga-lä-jëë- dsa- jmi-gyuu'."

9 He-ja- ga-lä-jëë- dsa- hi- jmee' dsoo' dsë' kih' Dio ma-na-jääy- ko-jøh' kyaah' Abraham, hi- ga-lä-dsoo' dsë' jää'.

10 Pero lä-jëë- hi- ga-nää' høø- ley kih' Moisé, ma-cha- dso'jwii' né' kiyh'. Lä-koo- na-sii-: "Dso'jwii' ba' kyaah' lä-jëë- hi- sa- tää- høø- lä-hii' né' he- na-sii- ley ja-."

11 Jëë- go-te- ba' la', sa- chaa- ni- jaa- hi- lluu' cha'né' Dio kyaah' he- høøy- ley. Lä-la- ba' na-sii- juu' kih' Dio: "Pero dsa- hi- lluu', kyaah' he- ma-dsoo' dsëy', jmee- chaay-."

12 Ley kih' Moisé sa- hlëeh- kih' he- jmeen' dsoo' dsë- jné'. Lä-la- ba' jäh' ley ja-: "Cher'mah' hi- ga-mi-te' kih', lä- ma-jiiyh- ja- ba' kyaah' ley ja-."

13 Pero Cristo, kyaah' jma- kih', ga-läay' jné' kih' dso'jwii' he- gwa' ta-la- kih' ley. Ga-heeyh- ja' dso'jwii' né' kiyh' he- la' kwaat- jnän'. Jëeh',

lä⁺la⁻ na⁻sii⁻ ley ja⁻: “Dso⁺jwii⁺ ba⁺ kyaah⁺ lä⁺jëë⁺ hi⁻ na⁻hëë⁻ dsoh⁺ hma⁻.”

14 Lä⁺ja⁻, ta⁺la⁺ kih⁺ Cristo Jesús mi⁻jää⁺ Dio lä⁺jëë⁺ hi⁻ sa⁺ laa⁺ judiu ja⁻ba⁺ lä⁺koh⁺ ga⁺mi⁻jääy⁺ Abraham. Hi⁺ lä⁺ja⁻, ta⁺la⁺ kih⁺ he⁻ ma⁻dsoo⁺ dsë⁻ jne⁺, hñah⁺ jne⁺ Jmi⁻lle⁺ kih⁺ Dio he⁻ ga⁺bääyh⁻ hñiiy⁺ kwëëyh⁺ jne⁺.

He⁻la⁻hmooh⁺he⁻ga⁺jmeë⁺Dio kyaah⁺Abraham

15 Jëë⁻ da⁺ hnäh⁺ øøhn⁺ ha⁻ lä⁺ jmeë⁻ jne⁺ hi⁻ laa⁺ dsa⁻ jmi⁻gyuu⁺. Cher⁺mah⁺ ga⁺jmeë⁺ jne⁺ koo⁻ hmooh⁺, sa⁺ le⁺ heen⁺ hmooh⁺ ni⁻ sa⁺ le⁺ jmeen⁺ na⁻dsë⁻ ga⁺, koo⁻ hä⁺ ba⁺ ma⁻jmeen⁺ hmooh⁺.

16 Hi⁺ ga⁺jmeë⁺ Dio koo⁻ hmooh⁺ kyaah⁺ Abraham, ga⁺bääyh⁻ hñiiy⁺ ha⁻ lä⁺ jmeey⁺ kih⁺ Abraham hi⁺ kih⁺ sa⁺ju⁻ kiyh⁺. Pero sa⁺ ga⁺jäh⁺ Dio: “La⁺ kih⁺ lä⁺jëë⁺ sa⁺ju⁻ kyah⁺.” He⁻ ma⁻jmeë⁺ Dio hmooh⁺ kyaah⁺ jwëë⁺ dsa⁻ wa⁺ra⁻ jäh⁺ kih⁺ lä⁺ja⁻ la⁺ juu⁺. Lä⁺la⁻ ba⁺ ga⁺jäyh⁺: “La⁺ kih⁺ ma⁻la⁺ jaa⁻ dsa⁻ kyaah⁺ ba⁺.” He⁻ja⁻ ga⁺hlëëyh⁺ kih⁺ jaa⁻ dsa⁻ ba⁺, hi⁻ he⁺ he⁺ Cristo.

17 Lä⁺la⁻ jwahn⁺. Lä⁺ ma⁺ to⁻në⁺ ga⁺jmeë⁺ Dio koo⁻ hmooh⁺ kyaah⁺ Abraham. Ma⁻hya⁻ kyë⁺ hña⁻loo⁺ na⁻dsë⁻ gyii⁺gya⁺ ji⁻ñë⁻, ja⁻ga⁺ ja⁺ ley kih⁺ Moisé. Pero ley ja⁻, sa⁺ ga⁺heë⁺ hmooh⁺ he⁻ ga⁺jmeë⁺ Dio jää⁺. Sa⁺ ga⁺jmää⁺ ta⁺ he⁻ ga⁺bääh⁻ Dio hñii⁺ kyaah⁺ Abraham, wa⁺ra⁻ jäh⁺ kih⁺ lä⁺ja⁻ la⁺.

18 Jëëh⁺, cher⁺mah⁺ ga⁺hyoh⁺ dsa⁻ heë⁻ ta⁺la⁺ kih⁺ he⁻ mi⁻tey⁺ ley ja⁻, mo⁻so⁻ la⁺ kwaat⁻ he⁻ ga⁺hyoyh⁺ ta⁺la⁺ kih⁺ he⁻ ga⁺bääh⁻ Dio hñii⁺ kyaayh⁺. Pero ga⁺hyoh⁺ Abraham heë⁻

la' ga'hyoyh' ba', lällu' he- ga'bääh- Dio hñii' kyaayh'.

19 ¿Hee- kih' jmää' ley kih' Moisé ja-? La' miih- he- na-dsë ba' ja-, kih' he- cha- dso'kye- kih' dsa- jmi-gyuu'. Hi- ga'jä' lä-ja- ba' ley ja- lä'jiih' ja' hi- läa' sa'ju- kih' Abraham lä'koh' la' hmooh' he- ga'bääh- Dio hñii'. Heh' lä' ma' ga'nøø' ley ja-, ma' chaa- jaa- dsa- hi- ga'ngëë' ley ja- kih' dsa-kyaayh' hi- ma' tääh' ángele ka-läh' hi- ga'kwa' be' mah' ngëëy' juu' ja-.

20 Pero cher'mah' jaa- dsa- lla- dsë' jmee' koo- hmooh' lä'koo- la' huu'dsë- kih' hñiiy', sa' jmee- bii' jñah' hi- kwa' be' cher'mah' lä'ja- la' huu'dsë- kiyh'. Hi- jaa- ba' Dio chaa-, hñii' bih' ga'hleëyh' kyaah' Abraham lä'koo- ma' ga'jmeey' hmooh' kyaayh'.

21 ¿Che' ha- ley kih' Moisé kyaah' he- ga'bääh- Dio hñii' jmee'? Ni- miih- sa' la' lä'ja-. Wa'ra- jäh' kih' cha- ley he- kwa' Dio he- jmee' chaa- dsa-, lä'ja- ba' lluu' dsa- kyaah' ley ja-, wa'ra- jäh' kih' lä'ja- la'.

22 Pero ne' ley ja- na-sii- lä'la-. Ga-lä'jëë- ba' dsa- na-hñuuh' kyaah' dso'kye-. Mah' lä'ja-, kih' he- ma-dsoo' dsë- jne' kih' Jesucristo, hñah- jne' he- ga'bääh- Dio hñii' kway'.

23 Jää' sa- ma' cha- juu' he- hnøø' jmeen' dsoo' dsë- jne', ma' tøøh' jne' lä'hiih' kih' ley. Lä'ja- ma' tøøh' jne' lä'jiih' ga-lä'jnä' juu' he- hnøø' jmeen' dsoo' dsë- jne'.

24 Ley ja- ma'hää- jne' jää' hi- ma' jøø- jnän' mah' tēēh' jne' kih' Cristo. Heh' lä'ja- hwëë- jne' lluu'

kyaah' he- ma-dsoo' dsē- jne' kiyh'.

25 Na' he- ma-dsoo' dsē- jne', mo-so' tøøh' jne' kyaah' ley he- ma-hää~ jne'.

26 Ga-lä-jëë- ba' jne' laa' jne' joo' Dio ta-la- kih' he- ma-dsoo' dsē- jne' kih' Cristo Jesús.

27 Jëeh' lä-jëë- hi- ma-na-saa- jmii- kyaah' Jmi-lle' Na-jngii', ma-laay' koo- kyaah' Cristo, la-lä-koo- he- ma-kyeyh' hmiih- hmëë'.

28 He-ja- koo- ba' laa' lä-jëë- jne' cha-në' Dio. Jee- oo- sa- chaa- hi- laa' judiu, ni- hi- laa' griego, sa- chaa- hi- na-hnëë' jmee- ta' kih' dsa- ni- hi- sa- na-hnëë', sa- chaa- dsa-më' dsa-niih-. Jaa- ba' laa' jne' kyaah' Cristo Jesús.

29 Cher'mah' laa' jne' kyaa' Cristo, ja-ba' lä-ja- laa' jne' sa-ju- kih' Abraham. Hi- cha- ba' hee- jne' he- ga-bääh- Dio hñii' kway'.

4

1 Lä-la- na- jwahn-: Jaa- chih- hi- lle- kih' hyoh- he- ga-tëëy' hyoyh- kih' jmiiy-, ma-ke- la- kwaat- hyoh- bih' heey-, kwee- ba' laay' kyaah' hi- na-hnëë' jmee- ta' kih' jmiiy- ta'ko-jiih' mäyh'.

2 He-ja- ba' chaa- ta-jwoh' kyaa' chih- hi- chaa- hi- hääy~ lä-jiih' lloo- jmii' he- jäh- jmiiy- hyoyh- heey-.

3 Ja-ba' lä-ja- ma' laa' jne' jää', ta'ko-jiih' sa- ga- ma-heeh' jne' kih' Cristo. Jiih' ja- ma' na-hnëë' jne' ma' jmee- jne' lä-koo- tëë' dsa- jmee- jmi-gyuu- la-.

4 Pero ma' ga-dsëë' jmií', ga-chee' Dio joo' hi- ga-lä-chaa- kih' jaa- dsa-më', hi- ga-lä-chaa- na-jnääy' kih' ley.

5 Jay' mah' lääy' jne' hī- na-hñuuh' lä'hih' kih' ley, mah' lee' jne' ma'ra' joo' Dio ba'.

6 Kih' he' laa' jne' jooy', he'ja- ga'chee' Dio Jmi-lle' kih' gyuu- kyaay' neh' tuh-dsē- jne'. Hi' ja-ba' Jmi-lle' ja- hī- siih' Dio lä'la-: "Abba", he- hnøø' jäh' tää' kyaan'.

7 He'ja- mo'so' laa' jne' dsa- hī- na-hnäe', laa' jne' ma'ra' jooy' ba'. Hi' kih' he' laa' jne' jooy', hñah' ba' jne' heen' he- kwa' Dio ta'la' kih' Cristo.

Peer' le' dsē' Paa' kih' dsa- chaa- Galacia

8 Jää' sa' ga' ma'heeh' hnäh' kih' Dio, ma' laah' hnäh' lä'koo- dsa- hī- na-hnäe', ga'jmeē' hnäh' he' kih' lä'jēē- dio hī- na-laa' kaah' dsa-.

9 Pero na' ma'kyuuh' hnäh' miih' kih' Dio. Llu' ga' he- jwahn' lä'la-, ma'kyuu- Dio hnäh'. ¿Hee- ba' la' ma'jeeh' hnäh' ta' ka'luu' mah' jmeeh- hnäh' lä'koo- tēē' dsa- jmeē' jmi-gyuu- la-, jmeeh- hnäh' he' kih' juu' he- sa' kyeē' ni' miih'? ¿Chē' hnooh- hnäh' jäh' na-hnäeh' hnäh' ka-läh' lä'koh' ma' tääh' hnäh' jää'?

10 Høøh- hnäh' jmii', jmeeh- hnäh' lä'koo- tēē' dsa- jmeē' kih' lä'jaa- sih-, hi' lä'ja- ka-läh' he- jmeē' dsa- lä'koo- jī-ñe- hi' he- ga'jyoh' jmii' he- tēē' dsa- jmeē'.

11 He'ja- jmeen' cha-miih- huu'dsē- kyah' hnäh', le' ga- che- sa' ga'jmää' ta' he- ga'jmeen' jee' kyah' hnäh'.

12 Chuun' kyaah' hnäh' øøhn', wa' la' huu'dsē- kyah' hnäh' lä'koo- la' huu'dsē- kin'. Ni' miih- he- hliih' sa' cha- he- ga'jmeeh' hnäh' kin' lä' ma' gyan' kyaah' hnäh'.

13 Ñeh' ba' hnäh', kih' he- ga-lä-dsaah' ba' jnä', he-ja- ba' ga-kwan' ju'hmëe' kyah' hnäh' lä- ma' to-në'.

14 Ma-ke- ga-jëeh' hnäh' wii' kih' he- ma' dsaahn', pero sa- ga-mi-kwah' hnäh' jnä'. Ma-ra- he- ga-jmääh' ba' jnä' he' lä-koo- jaa- ángel kyaä' Dio, hi' ga-heeh' ba' jnä' lä-koo- hñii' Cristo Jesús.

15 ¿Hee- ga-la' kyah' hnäh'? ¿He-la' mo-so- jëe- hoh' hnäh'? Jnä' jmeen- ju'dsoo' kyah' hnäh', llu' jwërte hoh' hnäh' kyaah' jnä', lä-jiih' hnooh- hnäh' ma' lleh' hnäh' mi'nëh' mah' ma' kwëeh' jnä' wa-ra- jäh' kih' ma' le' ba'.

16 ¿Ché- na-hääh' hnäh' jnä' kih' he- ma-hlëehn' hnäh' ma-ra- ju'dsoo'?

17 Chaa- ko-llaa' dsa- hnooyh- ha- lä- jwë' jee- lä-jwah' hnäh' kyaayh'. Pero sa- llu' huudsë- kiyh'. Hnøøy' jmeeh' hnäh' ta- koo' kyaä' jnääh' mah' jmeeh' hnäh' ta-he' kiyh'.

18 Llu' ba' he- hnää' dsa- hnäh' cha-miuh- pero kyaah' koo- nëe' ba' huudsë- hi' ga-lä-jë- jmi' ba'. Ja- ma-la- ta-ko-jiih' gyan' kyaah' hnäh'.

19 Peer- hnaan- hnäh' gyuu- kyaan-. ¿He- ba' che- jii- kin- kwaat- kyah' hnäh'? Lä-koo- la- kih' jaa- dsa-më' wa-ra- ngoo' ga-lä-chaä' gyuu- kyaay', lä-ja- la' kin- he- hnoon' go'nääh' hnäh' ta- chá-në' lä-jiih' leeh' hnäh' lä-koo- laä' hñii' Cristo.

20 Hnoon' wa-ra- jäh' kih' na' ga-jah- tøøh' jne' ko-jøh'. Ma-ja- le' hlëehn' hnäh' lä- hnøø' kyah' hnäh'. Jëeh' na' sa- man- go-te- he- huudsë- kan' kyah' hnäh'.

Juu' na-hmää' kih' Agar kyaah' Sara

21 Hnäh' hī- hnøø' høø' ley kih' Moisé, ngiin' juu' kyah' hnäh'. ¿Ché' sa' ma- nuuh- hnäh' lä' koo- jäh' ley ja-?

22 Né' ley ja- na- si- lä' la-: Uu' ba' joo' Abraham ma' chaa-. Jaa- joo' ga' lä' chaa' kyaah' dsa- mé' hī- ma' na- hnēē' hī- jaa- joo' ga' lä' chaa' kyaah' ma' ra- méy'.

23 Joo' hī- ga' lä' chaa' kyaah' hī- na- hnēē' he', ga' lä' chaay' lä' koh' dsa- lä' chaa- wa' hī- cha- hī- dsa-. Pero joo' hī- ga' lä' chaa' kyaah' ma' ra- méy', ga' lä' chaay' kih' lä' ja- ba' ga' bääh- Dio hñii' kyaah' chooy'. (Hī- na- hnēē' he' ma' chee- Agar, hī- hī- ma- laa' ma' ra- méy' ma' chee- Sara.)

24 Kyaah' juu' kih' lä' uu' dsa- mé' he', le' hwēē' ga' jne' cha- ga' miih- juu'. Wa' kyē' da' jne' kwaan- lä' uu' dsa- mé' he' laay' lä' koh' to' hmooh' he- ga' jmeē' Dio. Koo- hmooh' ga' jmeē' Dio ta' moh' Sinaí lä' ma' ga' nøø' ley kih' Moisé. Lä' jēē- dsa- hī- ma' na' jnäā' kih' hmooh' ja-, hī- he' laa' hī- na- hnēē' ba'. Hī- hmooh' ja- laa' kwaan- Agar.

25 Hī- Agar he' laa' kwaan- moh' Sinaí he- nøø' hwa' Arabia hī- laay' lä' koh' jwii- Jerusalén he- hla- jmi- gyuu' la-. Na- hñii' jwii- ja- lä' kye- dsa- kyaay' kih' he- tääyh' jmeey' ta' he' kih' ley ja-.

26 Pero jwii- Jerusalén he- nøø' gyuu', sa' na- hñii', he- ja- la' kwaan- lä' koo- Sara maa' jnäñ.

27 Jee' na- si- juu' kih' Dio (jäh' lä' la- kih' lä' uu' dsa- mé' he'):

Wa' chaa- hne- llu', hne- hī- sa- chaa- ni' jaa- gyuu- kya-.

Wa' jēē- hoh' jwërte, jmeē' cha- miih- miih',

hne- sa- ma- jëeh- wii- lä- koh- ga- jñah- dsa- më- hi-
dsa- lä- chaa- joo-.

Jëeh-, lä- jwëë- ga- jooh- hne- hi- ga- jä- hñii-,
lä- koh- ga- hi- chaa- dsa- ñuuh- kyaa-.

28 Lä- ja- øøhn-, laa- jne- ja- ba- lä- koh- Isaac, jëeh-
laa- jne- joo- Dio lä- llu- he- ga- bääyh- hñiiy- kyaah-
Abraham.

29 Pero lä- la- ba- ga- ngëë- lä- uu- joo- dsa- më-
he-. Jooy- hi- ga- lä- chaa- lä- koh- dsa- lä- chaa- wa-
hi- cha- hi- dsa-, ga- jmeeyh- Isaac hi- ga- lä- chaa-
kyaah- be- kih- Jmi- lle- kih- Dio. Hi- lä- ja- la- lä- jiih-
na-, jmeeh- dsa- hi- ma- laa- kyaa- Jmi- lle- kih- Dio.

30 Nuuh- da- ha- lä- jäh- juu- kih- Dio: “Beë-
go- te- dsa- më- hi- na- hnëë- na- kyaah- jooy-. Jooy-
dsa- më- hi- na- hnëë- na- sa- cha- lle- kih- hyoyh-
ni- miih- lä- koh- te- hyoh- jooy- më- Abraham.”

31 Lä- ja- øøhn-, sa- laa- jne- jooy- hi- na- hnëë- he-,
laa- jne- lä- koo- jooy- më- Abraham ba-.

5

Sa- wa- jmee- jne- ta- koo- he- ma- na- laa- jne-

1 Ga- lää- Cristo jne- mah- dsa- toohn- na- laa- jne-.
He- ja- jä- hnäh- koo- hweh- lä- koh- ma- tääh-
hnäh- na- ba-. Ta- kwaa- hnäh- hñaa- leeh- hnäh-
ka- läh- lä- koo- jaa- hi- na- hnëë- jmee- ta-.

2 Nuuh- da- hnäh-, jnä- Paa- jwëëhn- hnäh-.
Cher- mah- ga- wih- jmi- ngo- kyah- hnäh- sa- jmää-
ni- miih- kyah- hnäh- he- ga- juu- Cristo.

3 Jwahn- ka- läh- lä- hmëë-. Ga- lä- jëë- dsa- ñuuh-,
cher- mah- ga- wih- jmi- ngo- kiyh-, jmee- bii-
mi- tey- lä- hii- në- he- lle- në- ley- kih- Moisé.

4 Hnäh' hī- hnooh- ha- lä' jee' hwēēh- hnäh' lluu' kyaah' he- mi-teh' hnäh' ley, he- ma-jmeeh' hnäh' ta- koo' kih' Cristo ba' ja-. Ma-hwēēh- hnäh' jee' mi-jää' Dio hnäh'.

5 Pero jnääh', jmee- jnääh' dsoo' dsē- jnääh' kih' Cristo kyaah' be' kih' Jmi-llē', he-ja- cha- o-jōh- dsē- kyaa' jnääh' hwēē- jnääh' lluu'.

6 He- ma-laä' jne' koo- kyaah' Cristo Jesús, sa- cha- he- jmee' che' ga-wih' jmi-ngo' jnän' o sa- ga-wih'. Koo- ba' he- kyee' jee' lä-jē': he- dsoo' dsē- jne' kih' Dio, he- mi-jnää' he- hnää' jne' dsa-kyaahn'.

7 Ma' ga-nääh' ba' hnäh' llu' jää'. ¿Hi- na- ga-ha' kyah' hnäh', he-ja- mo-so- hōōh- hnäh' ju'dsoo'?

8 Juu' he- ga-taayh- hnäh' na-, sa' ja' kih' Dio hi- ga-tēeh' hnäh'.

9 (Hi' juu' na- la' lä-kōh' levadura.) Jēeh' "mih- ba' levadura lee' kaah' dsa- lä-kaa- koo- nää' tūka'."

10 Kye' ba' jnä' o-jōh- dsē- kih' Dsa-jōōh' jnän', go- sa- jmeeh' ga' hnäh' jyoh' huu'dsē- lä-kōh' ga' he- jmee- jnä'. Pero dsa- hī- kah-gwēh- huu'dsē- kyah' hnäh', hī- he' mi-hmaah' kih' lä-jē' he- jmeey', sa- cha- he- jmee' wa' he- cha- he- he- laay'.

11 Øōhn', kō-llaa' dsa- jäh' kin- he- kwa- ga' jnä' juu' he- jmee' bii' uu- jmi-ngo' kih' dsa-ñuu-. Pero ta-juuy' ba'. Jēeh', wa-ra- jäh' kih' ga-tun' kwan' juu' he- ga-juu' Jesús dsoh' hma-cru-, mo-so- cha- he- kih' tōh- wii' kih' dsa', hi- lä-ja- mo-so- jmeeh' gyih' jnä'.

12 He-ja- na- jwahn⁺, lä-jëë⁺ hi- kah-gwëh-
hüüdsë- kyah⁺ hnäh⁺, llu⁺ ga⁺ hnäy⁺ go-te- he-
kyey- jay⁺ jmi-gyüü⁺ la-.

13 Ga-tëëh⁺ Dio jne⁺ øøhn⁺, mah⁺ dsa'toohn⁺
na-laa⁺ jne⁺. Pero ja⁺ kih⁺ he-ja- na-, cha- jwë⁺
jnän⁺ jmeen⁺ wa⁺ he- cha- he- lä⁺ hyoh- dsë- jne⁺.
Wa⁺ jmeen⁺ be⁺ kih⁺ dsa-kyaa⁺ahn⁺ ba⁺, kih⁺ he- hnää⁺
jne⁺ øøh⁺ jne⁺.

14 Jee⁺ kih⁺ lä-jë⁺ nüü⁺ he- ga-kwa⁺ Moisé ya-hii⁺
' koo- nüü⁺ la-: "Wa⁺ hnaah⁺ hnäh⁺ dsa-kyaa⁺
hnäh⁺ lä-koh⁺ hnaah⁺ hñaah⁺."

15 Pero cher'mah⁺ kuh-hih⁺ hnäh⁺ kih⁺
dsa-kyaa⁺ hnäh⁺ kya⁺ah⁺ he- hlëeh⁺ hnäh⁺, leeh⁺
wa-ra- ga-heeh⁺ hnäh⁺ lä-jëë⁺ dsa-kyaa⁺ hnäh⁺.

*Sa⁺ jwah⁺ Jmi-llë⁺ Na-jngii⁺ kya⁺ah⁺ he- ngii⁺
jmi-ngo⁺ jnän⁺*

16 He-ja- na- jwahn⁺. Go-taah⁺ hnäh⁺ lä-koo-
jøø⁺ Jmi-llë⁺ kih⁺ Dio kyah⁺ hnäh⁺, lä-ja- mo⁺so⁺
jmeeh⁺ hnäh⁺ he- ngii⁺ jmi-ngo⁺ kyah⁺ hnäh⁺.

17 Hnøø⁺ jmi-ngo⁺ jnän⁺ lä-jë⁺ he- sa⁺ sooh⁺ kih⁺
Jmi-llë⁺ hi⁺ lä-jë⁺ he- hnøø⁺ Jmi-llë⁺, sa⁺ jeeh⁺ kya⁺ah⁺
he- ngii⁺ jmi-ngo⁺ jnän⁺. Lä-to⁺ ba⁺ lla-dsëe⁺ he-ja-
sa⁺ kwa⁺ jwë⁺ jmeeh⁺ hnäh⁺ lä⁺ ngii⁺ jmi-ngo⁺ kyah⁺
hnäh⁺.

18 Pero cher'mah⁺ ga-nää⁺h⁺ ba⁺ hnäh⁺ lä-koo- jøø⁺
Jmi-llë⁺ kyah⁺ hnäh⁺, mo⁺so⁺ na-hnäeh⁺ ga⁺ hnäh⁺
jmeeh⁺ hnäh⁺ ta⁺he⁺ kih⁺ ley.

19 Jnä⁺hä⁺ ba⁺ la⁺ lä-jë⁺ he- hlih⁺ he- hwëe-
tuh-dsë⁺ dsa- jmi-gyüü⁺. Dsa-më⁺ dsa-nüü⁺ hi-
kaah⁺ hi- sa⁺ laa⁺ kya⁺a⁺, hi- kaah⁺ wa⁺ hi- cha- hi-,

h̄i- mi-sah' h̄ñii' kyaah' he- hliih', h̄i- jmee' lä'jē' he- la' o-hih'.

20 Jmäȳ j̄øøh' dio h̄i- na-laa' kaah' dsa-, jmeey' ji-nah', na-høøyh', hneey-, lliyh', lleey', teey', h̄i- jmee' to' nää', h̄i- hnaah- ma-la' h̄i- tih' dsëy',

21 h̄i- wi' dsë', h̄i- jngiih', lla'heeyh-, jmeey' he- lla' dsëy' jee' tē- jmii', hi' jmee' gyih' jyoh' he- hliih'. Ma-ñeh' ba' hnäh', sa' heyh' ya'jwii' kih' Dio lä'jē' h̄i- jmee' lä'ja-, ja-ba' lä'koh' ga'jwēēhn' hnäh' jää'.

22 Pero kyaah' be' kih' Jmi-lle' Na-jngii' ba' hwēē- lä'jē' he- la-: he- hnää' dsa- øøh-, he- jēē- dsë' dsa-, he- hii' ti' dsëy', cha- o-jøh' dsē- kiyh', he- tih' dsëy' dsa-kyaayh', llu' dsëy', mi-tey' juu' kiyh',

23 hwaay', häȳ h̄ñiiy'. Ni' miih- sa' ha' ley kih' lä'jē' he- la-.

24 Lä'jēē' h̄i- laa' kyaa' Cristo Jesús ma-bey' lä'jē' he- ngii' dsëy', lä'koo- he- ma-na-juuy' ba' la' kih' he- hliih' he- ma' hee' dsëy'.

25 Na' he- jiih' jne' kyaah' be' kih' Jmi-lle' kih' Dio, he- ja- jmee' bii' jnän' dsa'nøø' jne' ta' cha'nē' lä'koo- jäh' Jmi-lle'.

26 Ta' wa' jmään' hñaan' kaah', sa' wa' llaan' dsa- hnii-, sa' wa' jmeen' wi' dsē- jne' kyaah' dsa-kyaahn'.

6

Hnøø' jmee' jne' be' kih' øøh' jne'

¹ Øøhn¹, wa'ra- ga'tah' jaa- øøh¹ jne' kyaah' he- hlih¹, hnøø¹ go'chaah' hnih', hnäh' hi- tääh' lä'koo- jøø⁺ Jmi-llé' kih¹. Jmee' hnäh' hwaah' kyaayh' hi- leeh' hnäh', le' ga- che- né' ja- ga'nääh¹ hnäh' ka-läh'.

² Ja- kwah- hnäh' be' kih¹ dsa-kyaah' hnäh' ma' he- chaay-, lä'jwë' ja- mi-teh' hnäh' nuuh- kih' Cristo.

³ Cher'mah¹ jaa- øøh¹ jne' laay': "Peer⁺ jøøh¹ jnä'", mah¹ sa⁺ cha- he- laay¹ ni⁺ miih-, he- mi-gaay⁺ hñii' bih¹ ja-.

⁴ Lä'jaa- lä'jaa- jne' hnøø¹ kyeñ' kwaat~ ha- lä- ga'nøø' jne'. Cher'mah¹ lii' jne' jmee- jne' llu¹, ja-ga' sooh~ jnän' chaä- jne' llu¹. Pero ta⁺ wa' jëë' jne' kih¹ øøh¹ jne', wa' jëën' jnän' hñaan' ba'.

⁵ Jëeh', lä'jaa- lä'jaa- jne', jmeen' lä'koh' te' tēë- jne' jmeen'.

⁶ Jaa- dsa- hi- ma-mi-tēë- juu' kih¹ Dio hnøø¹ jmeey¹ be' kih¹ hi- ga'kwa' juu¹, kway¹ miih- he- cha- kiyh¹.

⁷ Ta⁺ mi-gaa¹ hnäh' hñaaah¹. Sa⁺ le' mi-kwah- jne' Dio. Jëeh', ja-ba' he- jñee- jne', la¹ kwaat~ choohn' ka-läh'.

⁸ Dsa- hi- jmee⁺ lä'jē⁺ he- ngii⁺ jmi-ngo¹ kih¹, hi- he' heë' ba', he- ja- ba' liyh⁺. Pero dsa- hi- jmee⁺ lä- hnøø¹ Jmi-llé' kih¹ Dio, he- la- ba' liyh⁺: he- chaay- tää⁺ kyaah' be' kih¹ Jmi-llé' kih¹ Dio.

⁹ Sa⁺ wa' hwaan' he- jmee' jne' he- llu¹. Jëeh', lloo~ koo- jmi⁺ leh⁺ jne' cha-ga'miih- cher'mah¹ sa⁺ ga'hwaä' jne'.

¹⁰ Wa' jmee' jne' he- llu¹ jmah¹ kih¹ lä'jē⁺ dsa-, na¹ lä⁺ cha- jmi⁺. Hi⁺ cha-ga'miih- wa' jmeen' kih¹

øøh¹ jne' hī- ma- dsoo' dsē' kih' Dio.

Ga¹hīh' Paa' juu' kih' dsa- chaq- Galacia

¹¹ Jēē da' hnäh' ha- koh' sa⁺ kaah' hwēh' he- ma- siin¹ miih- kyah¹ hnäh' kyaah' goon- hñiin⁺.

¹² Lä jēē⁺ dsa- hī- hnooh- ha- lä⁺ jee' jāy' llu¹ cha' nē' dsa- kyaayh', hī- he' na- jāh' jmee⁺ bii' uuh⁺ jmi- ngo¹ kyah¹ hnäh'. Sa⁺ tih- dsēy' juu' he- ga' juu¹ Cristo dsoh' hma- cru⁻, jēēh' sa⁺ hnøøy' jēey' wii' kwaat- kih' he- ja⁻, he- ja⁻ ba' ja⁻ jmeey⁺ lä⁺ ja⁻ kyah¹ hnäh'.

¹³ Dsa- he', ma- ke⁺ ga⁺ wih' jmi- ngo¹ kiyh¹, ni⁺ lä⁺ ja⁻ sa⁺ høøy⁺ ley. He- hnøøy¹ uuh⁺ jmi- ngo¹ kyah¹ hnäh' mah' jmäy¹ hñii' kaah', kih' he- ma- laah¹ hnäh' dsa- kyaay¹.

¹⁴ Pero jnä', ni⁺ miih- sa⁺ jmään⁺ hñiin⁺ jøøh¹. Kih' he- ga' juu¹ Jesucristo Dsa- jøøh¹ jnän' dsoh' hma- cru⁻, he- ja⁻ ba' na- jmee⁺ chaan- llu¹. Ta- la⁻ kih' he- ga' juu¹ Jesús, he- ja⁻ lä⁺ jē⁺ he- cha- hwa¹ la- ma- na- juu¹ ba' ja⁻ kin⁺, hi⁺ lä⁺ ja⁻ mo⁺ so⁺ cha- ga' he- hee' dsēn⁺ kih' jmi- gyuu⁺ la⁻.

¹⁵ Sa⁺ kyeē' ni⁺ miih- cher' mah' ga⁺ wih' jmi- ngo¹ jnän' o cher' mah' sa⁺ ga⁺ wih'. He- ma- laa⁺ jne' jaa⁻ hī- hmēē' hī- ga' jmää¹ Dio, he- ja⁻ ba' kyeē' jnän⁺.

¹⁶ Lä jēē⁺ hī- høø⁺ juu' la⁻, wa' hii' tii' kiyh' hi⁺ wa' lä- ñih' dsē' Dio kyaayh'. Hi⁺ lä⁺ ja⁻ ka- läh' kih' dsa- Israel, hī- laa¹ kyaa¹ Dio.

¹⁷ Na¹ ta⁺ cha' nē', sa⁺ wa' jmee' dsa- jwih⁺ kin⁺. Ha- koh' gwih¹ sa⁺ kyen' he- ga' kwa' dsa- kin⁺ he- la¹ lii⁺ jmeen⁺ ko- jøh' kyaah' Jesús Dsa- jøøh¹ jnän⁺.

¹⁸ Øøhn¹, wa' mi- jää¹ Jesucristo Dsa- jøøh¹ jnän⁺ hnäh'. Wa' la¹ lä⁺ ja⁻.

Hmooh hmëë he- ga-jmee Jesucristo; Salmos New Testament and Psalms in Chinantec, Ozumacín (MX:chz:Chinantec, Ozumacín)

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Ozumacín

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Ozumacín [chz], Mexico

Copyright Information

© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament and Psalms

in Chinantec, Ozumacín

© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
77bbb809-d78b-5d8c-9c0b-2363ea7f466b